

**Совет Безопасности**Distr.: General
21 January 2013

**Резолюция 2086 (2013),
принятая Советом Безопасности на его 6903-м заседании
21 января 2013 года**

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою главную ответственность согласно Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности и свою готовность добиваться установления прочного мира во всех рассматриваемых им ситуациях,

вновь подтверждая также свою приверженность делу обеспечения достижения целей и соблюдения принципов Устава Организации Объединенных Наций, в том числе свою приверженность принципам политической независимости, суверенного равенства и территориальной целостности всех государств и уважение этих принципов при осуществлении всей деятельности в области поддержания мира и миростроительства, а также необходимость соблюдения государствами своих обязательств по международному праву,

высоко оценивая ту чрезвычайно важную роль, которую операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира играют в деле поддержания международного мира и безопасности, предотвращения и сдерживания конфликтов, содействия соблюдению международных норм и решений Совета Безопасности, а также миростроительства в постконфликтных ситуациях,

будучи преисполнен решимости укреплять центральную роль Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и обеспечивать эффективное функционирование системы коллективной безопасности, созданной согласно Уставу Организации Объединенных Наций,

отмечая, что деятельность по поддержанию мира осуществляется в разных формах, начиная с традиционных миссий по поддержанию мира, главная задача которых заключается в мониторинге режима прекращения огня, и заканчивая комплексными многопрофильными операциями, направленными на решение задач миростроительства и устранение коренных причин конфликта,

вновь подтверждая, что залогом успеха операций по поддержанию мира является уважение базовых принципов поддержания мира, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением самообороны и защиты мандата,



подтверждая приверженность делу повышения эффективности действий Организации Объединенных Наций в связи с конфликтами на всех этапах, начиная с их предотвращения и заканчивая их урегулированием и миростроительством в постконфликтный период,

призывая добиваться дальнейшего прогресса в применении всеобъемлющего, согласованного и комплексного подхода к поддержанию международного мира и безопасности путем предотвращения конфликтов, недопущения их возобновления и установления прочного мира посредством осуществления эффективных стратегий превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира и миростроительства,

напоминая в этой связи о своей готовности регулярно оценивать в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, численность персонала, мандаты и структуру операций по поддержанию мира для внесения при необходимости соответствующих корректировок с учетом достигнутого прогресса или изменившейся обстановки на местах, в том числе в плане безопасности, с тем чтобы иметь возможность в каждом конкретном случае производить реконфигурацию, переход или вывод,

вновь подтверждая, что национальные власти несут главную ответственность за определение своих приоритетных задач и стратегий в области постконфликтного миростроительства, и в этой связи подтверждая, что национальное исполнение, ответственность и политическая воля, а также согласованные усилия национальных правительств и международного сообщества играют чрезвычайно важную роль в установлении прочного мира,

особо отмечая жизненно важную роль Организации Объединенных Наций, действующей в консультации с международными партнерами, в деле оказания поддержки национальным властям в укреплении мира и разработке стратегий решения приоритетных задач в области миростроительства, а также обеспечения того, чтобы эти стратегии способствовали повышению согласованности деятельности в таких областях, как политика, безопасность, права человека и поддержание законности и правопорядка,

вновь подтверждая свою приверженность решению проблемы воздействия вооруженных конфликтов на положение женщин и детей и *ссылаясь* на резолюцию 1325 (2000) и все последующие резолюции по вопросу о женщинах и мире и безопасности, с тем чтобы вновь заявить о необходимости обеспечения полного, равного и эффективного участия женщин на всех этапах мирного процесса с учетом их чрезвычайно важной роли в предотвращении и разрешении конфликтов и миростроительстве, а также на резолюцию 1261 (1999) о детях и вооруженных конфликтах и последующие резолюции,

отдавая дань памяти миротворцам Организации Объединенных Наций, пожертвовавшим жизнью во имя мира, и в этой связи *подчеркивая* важность обеспечения охраны и безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций, *выражая* серьезную озабоченность по поводу угроз безопасности и целенаправленных нападений на миротворцев Организации Объединенных Наций во многих миссиях по поддержанию мира, что представляет собой одну из главных проблем для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, *осуждая* самым решительным образом убийства миротворцев Организации Объединенных Наций и все совершаемые в их отношении акты

насилия, включая недавний случай, когда в Южном Судане был сбит вертолет Организации Объединенных Наций и понесенные в последнее время жертвы в миссиях Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, Кот-д'Ивуаре и Дарфуре, а также *особо отмечая* необходимость привлечения виновных в таких нападениях к ответственности,

1. *выражает удовлетворение* по поводу того вклада, который операции по поддержанию мира вносят в дело осуществления всеобъемлющей стратегии обеспечения прочного мира и безопасности, и с признательностью *отмечает* вклад миротворцев и миротворческих миссий в миростроительство на ранних этапах;

2. *особо отмечает* тот факт, что деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должна проводиться таким образом, чтобы способствовать миростроительству в постконфликтный период, недопущению возобновления вооруженных конфликтов и достижению прогресса на пути к прочному миру и устойчивому развитию;

3. *вновь заявляет* о своей готовности продолжать совершенствовать процесс рассмотрения задач, которые необходимо решать на ранних этапах миростроительства, и их учета в мандатах и составе операций по поддержанию мира и в этой связи *подчеркивает* необходимость поэтапного планирования Секретариатом задач для ранних этапов миростроительства, предусматривающего установление четких целей и учет местных условий и накопленного опыта, что должно способствовать постановке долгосрочных задач в области миростроительства и обеспечению тем самым успешного перехода и свертывания миротворческих операций;

4. *подчеркивает* важность осознания сложных проблем в области миростроительства уже в момент создания соответствующей миссии по поддержанию мира в рамках процессов проведения комплексной стратегической оценки и планирования для обеспечения согласованности и интеграции миротворчества, поддержания мира, миростроительства и развития, с тем чтобы с самого начала эффективно реагировать на сложившуюся в постконфликтный период ситуацию;

5. *признает* важную роль многопрофильных миссий по поддержанию мира в плане: а) оказания принимающим странам содействия в определении важнейших приоритетов и стратегий по вопросам миростроительства; б) оказания помощи в создании благоприятных условий для осуществления соответствующими национальными и международными действующими лицами задач в области миростроительства; и с) самостоятельного решения задач в области миростроительства на ранних этапах;

6. *вновь заявляет* о необходимости учета накопленных во время миссий специальных знаний и опыта при разработке стратегии по вопросам миростроительства;

7. *признает*, что мандат каждой миссии по поддержанию мира конкретно учитывает потребности и ситуацию в соответствующей стране;

8. *отмечает* в этой связи, что Совет Безопасности может, в частности, уполномочить многопрофильные миссии по поддержанию мира:

a) предоставлять помощь в обеспечении базового уровня охраны и безопасности посредством оказания содействия в реализации национальных программ реформирования сектора безопасности, стратегической помощи в развитии структур сектора безопасности и наращивания потенциала воинских, полицейских и других правоохранительных учреждений в ключевых областях при поддержании стремления к полному национальному исполнению и подлинному партнерству в целях создания легитимного, подотчетного и стабильного сектора безопасности, чутко реагирующего на потребности населения;

b) оказывать национальным правительствам помощь в выдвижении и разработке программ разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), которые должны коррелировать со всеми аспектами политического процесса, в целях обеспечения эффективного перехода от разоружения и демобилизации к реинтеграции при учете разнообразных потребностей всех слоев затрагиваемого населения и специфики конкретной ситуации;

c) содействовать укреплению в принимающей стране правоохранительных органов, действуя в координации с другими структурами Организации Объединенных Наций с учетом их соответствующих мандатов, с тем чтобы помочь национальным властям разработать важнейшие приоритетные задачи и стратегии в области поддержания законности и правопорядка для удовлетворения потребностей полиции, судебных органов и пенитенциарной системы и налаживания чрезвычайно важного взаимодействия между ними, в целях укрепления способности государств обеспечивать выполнение важных функций в этих областях и в качестве важнейшего вклада в дело укрепления мира и пресечения безнаказанности;

d) обеспечивать принятие оперативных мер в области деятельности, связанной с разминированием, а также оказание по соответствующей просьбе консультативных услуг и организацию учебной подготовки с учетом потребностей национальных органов власти, с тем чтобы создать возможности для уменьшения степени риска, оказания помощи пострадавшим, разминирования и распоряжения запасами и их утилизации;

e) поддерживать процесс укрепления мира и всеохватные политические процессы посредством оказания добрых услуг, консультирования и поддержки и благодаря задействованию своих возможностей по пресечению угроз текущему мирному процессу, а также способствовать проведению консультаций между местным населением и гражданским обществом, с тем чтобы помочь им внести свой вклад в национальные процессы и дискуссии, и в ответ на соответствующие просьбы оказывать в пределах своего потенциала и ресурсов помощь в области безопасности и техническую, логистическую и административную поддержку репрезентативным избирательным процессам;

f) оказывать помощь в обеспечении требуемого уровня безопасности для облегчения доставки гуманитарной помощи с учетом особых потребностей беженцев, внутренне перемещенных лиц, женщин, детей, престарелых и инвалидов и в создании условий, необходимых для добровольного, безопасного, достойного и устойчивого возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц;

g) поддерживать согласованные международные усилия по защите прав человека, в том числе посредством мониторинга и предотвращения нарушений,

а также оказывать национальным правительствам помощь в их деятельности по поощрению и защите прав человека, действуя на протяжении всего срока существования миссии в рамках имеющихся возможностей и ресурсов и с учетом ее мандата;

h) защищать гражданских лиц, особенно тех, кто подвергается непосредственной угрозе физического насилия, согласно пункту 16 его резолюции 1674 (2006), в зонах операций миссий и с учетом имеющихся у них возможностей и ресурсов и поддерживать усилия властей принимающей страны по защите гражданского населения от насилия, в том числе от всех форм насилия на сексуальной и гендерной почве, и в этой связи оказывать помощь в создании и реформировании учреждений сектора безопасности принимающей страны, которые способны обеспечивать устойчивую и последовательную защиту гражданского населения, признавая при этом, что главную ответственность за защиту гражданского населения несет принимающая страна;

i) сотрудничать с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также со всеми соответствующими партнерами, включая международные финансовые учреждения и доноров, и координировать с ними свои действия по оказанию правительствам принимающих стран и соответствующим государственным ведомствам помощи в разработке политики, планов и стратегий в области сокращения масштабов нищеты и обеспечения экономического развития с учетом конкретных обстоятельств в каждой ситуации;

j) содействовать участию женщин в предотвращении конфликтов, урегулировании конфликтов и миростроительстве, а также поддерживать усилия правительства принимающей страны по привлечению женщин к процессу принятия решений в рамках деятельности постконфликтных управленческих структур;

9. *признает*, что, хотя главная ответственность за успех миростроительства лежит на правительствах и соответствующих национальных силах, использование на ранних этапах миростроительства многопрофильных миссий по поддержанию мира сопряжено с дополнительными преимуществами, поскольку позволяет: а) воспользоваться международной легитимностью и политическим влиянием, которые дает мандат Совета Безопасности; б) использовать одновременно гражданский, полицейский и военный компоненты, действующие под единым руководством; и в) задействовать широкое присутствие на местах;

10. *вновь заявляет* о своей решимости наделять операции по поддержанию мира четкими, значимыми и осуществимыми мандатами, обеспеченными соответствующими ресурсами;

11. *обращает особое внимание* на важность развертывания миротворцев, обладающих профессиональными навыками, подготовкой и опытом, добивающихся прекрасных результатов в работе и соблюдающих проводимую Организацией Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости к ненадлежащему поведению, и в этой связи рекомендует странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, действуя в духе партнерства, продолжать выделять профессиональный военный и полицейский персонал, обладающий необходимыми навыками и опытом для выполнения многопрофиль-

ных миротворческих мандатов, включая надлежащие лингвистические навыки, на соответствующих уровнях;

12. *вновь заявляет* о важности того, чтобы при учреждении миссий Организации Объединенных Наций и продлении их мандатов учитывались положения о поощрении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин в постконфликтных ситуациях и положения о детях и вооруженных конфликтах, в том числе посредством назначения, в случае необходимости, советников по гендерным вопросам, советников и экспертов по вопросам защиты женщин и советников по вопросам защиты детей, а также приветствует призывы Генерального секретаря расширять участие и представленность женщин в предотвращении и урегулировании вооруженных конфликтов и миростроительстве и активнее вовлекать их в эту деятельность, а также решительнее бороться с проблемами, препятствующими такому вовлечению женщин, на всех уровнях;

13. *рекомендует* правительствам стран, Организации Объединенных Наций, региональным и субрегиональным организациям использовать имеющихся гражданских экспертов, а также расширять и углублять резерв гражданских специалистов в области миростроительства сразу же по завершении конфликта, в том числе из стран, обладающих соответствующим опытом в деле постконфликтного миростроительства или демократических преобразований, уделяя особое внимание мобилизации представителей развивающихся стран и женщин, и в этой связи подчеркивает настоятельную необходимость соблюдения при определении мандатов и развертывании гражданского потенциала соответствующих резолюций, правил и процедур Организации Объединенных Наций, обеспечивая при этом сведение к минимуму дублирования усилий и их последовательность и взаимодополняемость;

14. *обращает особое внимание* на важность четкого определения функций и обязанностей операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, страновых групп Организации Объединенных Наций и соответствующих действующих лиц, включая структуры, входящие в архитектуру миростроительства Организации Объединенных Наций, и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, в деле оказания на приоритетной основе поддержки той или иной стране согласно ее конкретным потребностям и приоритетам в области миростроительства, определенным национальными властями, с тем чтобы обеспечить эффективную интеграцию усилий;

15. *подчеркивает*, что для интеграции действий структур, занимающихся обеспечением безопасности и развитием на местах, необходимо координировать эти усилия с национальными властями, с тем чтобы стабилизировать и улучшить ситуацию в плане безопасности и содействовать экономическому восстановлению, и *обращает особое внимание* на важность интеграции усилий, предпринимаемых всеми структурами Организации Объединенных Наций на местах, с тем чтобы содействовать повышению слаженности в деятельности Организации Объединенных Наций в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях;

16. *рекомендует* Секретариату в контексте проведения комплексной стратегической оценки и разработки комплексных стратегических рамок представлять Совету Безопасности и странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, а также другим ключевым заинтересованным сторонам на раннем этапе оценку проблем в области миростроительства, с которыми

сталкиваются миссии по поддержанию мира, включая оценку потенциала, формирования сил и набора персонала и потребностей в материально-технических средствах, в целях координации и определения относительной важности мероприятий в области поддержания мира и миростроительства, предусмотренных в мандатах миссий;

17. *признает необходимость* дальнейшей активизации сотрудничества и консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в том числе по линии трехстороннего сотрудничества между Советом Безопасности, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Секретариатом, в областях, в которых воинские и полицейские контингенты выполняют на ранних этапах задачи в области миростроительства, и рекомендует всем заинтересованным сторонам активно участвовать в открытых и более частых консультациях в целях более эффективного решения задач в области миростроительства на местах;

18. *обращает особое внимание* на важность партнерства и сотрудничества с региональными и субрегиональными механизмами и организациями согласно главе VIII Устава Организации Объединенных Наций в оказании поддержки деятельности по поддержанию мира и миростроительству, а также в повышении ответственности за достижение результатов на региональном и национальном уровнях;

19. *ссылается* на свою резолюцию 1645 (2005) и заявляет о своей сохраняющейся готовности использовать в деятельности по миростроительству консультативную, информационную и связанную с мобилизацией ресурсов функции Комиссии по миростроительству, выражает удовлетворение по поводу достигнутого ею прогресса и *особо отмечает* необходимость дальнейшего выполнения ею этих функций при совершенствовании и укреплении комплексного и последовательного подхода по отношению к многопрофильным миротворческим мандатам в странах, фигурирующих в ее повестке дня;

20. *решительно осуждает* целенаправленные нападения на миротворческий персонал Организации Объединенных Наций, совершаемые любой из сторон в конфликте, и в этой связи *призывает* Генерального секретаря принять все меры, которые он считает необходимыми, для укрепления механизмов Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности на местах и повышения уровня охраны и безопасности всех воинских контингентов, сотрудников полиции, военных наблюдателей и особенно невооруженного персонала;

21. *просит* Генерального секретаря учитывать положения этой резолюции при подготовке соответствующих докладов по вопросам поддержания мира и миростроительства;

22. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.